

V Bruseli 24. júla 2023
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2023/0286(NLE)

12115/23
ADD 1

UD 159

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	20. júla 2023
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2023) 454 final ANNEX
Predmet:	PRÍLOHA k návrhu ROZHODNUTIA RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v rámci Svetovej colnej organizácie (WCO), pokiaľ ide o prijatie vysvetliviek, stanovísk k zatriedeniu alebo iného poradenstva týkajúceho sa interpretácie harmonizovaného systému a odporúčaní na zabezpečenie jednotnosti pri interpretácii harmonizovaného systému podľa dohovoru o harmonizovanom systéme

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2023) 454 final ANNEX.

Príloha: COM(2023) 454 final ANNEX

s



V Bruseli 20. 7. 2023
COM(2023) 454 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

návrhu

ROZHODNUTIA RADY

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v rámci Svetovej colnej organizácie (WCO), pokiaľ ide o prijatie vysvetliviek, stanovísk k zatriedeniu alebo iného poradenstva týkajúceho sa interpretácie harmonizovaného systému a odporúčaní na zabezpečenie jednotnosti pri interpretácii harmonizovaného systému podľa dohovoru o harmonizovanom systéme

PRÍLOHA

I. Pozícia, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v rámci Svetovej colnej organizácie (WCO), pokiaľ ide o prijatie vysvetliviek, stanovísk k zatriedeniu alebo iného poradenstva týkajúceho sa interpretácie harmonizovaného systému a odporúčaní na zabezpečenie jednotnosti pri interpretácii harmonizovaného systému podľa dohovoru o harmonizovanom systéme

1. ZÁSADY

V rámci Svetovej colnej organizácie (WCO) Únia:

- a) podporuje colné zatriedovanie tovaru a jednotnú interpretáciu a uplatňovanie harmonizovaného systému (HS), prispieva k tomuto procesu a uľahčuje ho a znižuje počet prípadov rozdielnych interpretácií HS a s tým súvisiacich sporov;
- b) vyvíja snahu o primerané zapojenie zainteresovaných strán do fázy prípravy rozhodnutí Výboru pre harmonizovaný systém (ďalej len „výbor pre HS“) a zabezpečuje, aby rozhodnutia prijaté v rámci WCO boli v súlade s Medzinárodným dohovorom o harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru (ďalej len „dohovor o HS“)¹;
- c) zabezpečuje, aby opatrenia prijaté vo WCO boli v súlade so všeobecnými pravidlami na interpretáciu HS;
- d) podporuje pozície, ktoré sú v súlade s najlepšimi postupmi Únie v dotknutej oblasti;
- e) podporuje zjednodušenie a modernizáciu nomenklatúry HS v súlade s vývojom potrieb používateľov a vývojom nových technológií;
- f) zabezpečuje súlad so svojimi ostatnými politikami, vrátane cieľa chrániť finančné záujmy Únie, a s medzinárodnými záväzkami v rozsahu relevantnom vzhľadom na osobitnú povahu colného zatriedenia.

2. KRITÉRIÁ

Pozície, ktoré sa majú zaujať v mene Únie vo WCO:

- a) sa stanovujú podľa týchto všeobecných kritérií:
 - podľa zásady, že v záujme právnej istoty a uľahčenia overovania sa rozhodujúce kritérium pre zatriedenie tovaru na colné účely má vo všeobecnosti hľadať v objektívnych charakteristických vlastnostiach a znakoch tovaru, ako sú vymedzené v znení príslušných položiek HS a v poznámkach k jednotlivým oddielom alebo kapitolám, a
 - podľa všeobecných pravidiel na interpretáciu HS uvedených v prílohe k dohovoru o HS;
- b) v prípade potreby zohľadňujú tieto osobitné kritériá:
 - judikatúru Súdneho dvora Európskej únie týkajúcu sa colného zatriedenia tovaru,
 - nomenklatúru HS a vysvetlivky k HS, stanoviská k zatriedeniu a rozhodnutia o zatriedení, ktoré prijal výbor pre HS,
 - podpoložky kombinovanej nomenklatúry (KN)² a vysvetlivky ku KN,
 - nariadenia a rozhodnutia o zatriedení prijaté Komisiou,
 - závery Výboru pre colný kódex, oddelenia pre colnú a štatistickú nomenklatúru, a

¹ Ú. v. ES L 198, 20.7.1987, s. 3.

² Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 9). 1.

- akékoľvek iné právne akty alebo usmernenia týkajúce sa colného zatriedenia tovaru, ktoré boli vypracované Radou alebo Komisiou.

3. USMERNENIA

Únia sa, v súlade so zásadami a kritériami uvedenými v bode 1 a 2, bude v náležitých prípadoch vo WCO usilovať o prijatie týchto rozhodnutí:

- a) rozhodnutí týkajúcich sa návrhov a vypracovania vysvetliviek, stanovísk k zatriedeniu alebo iného poradenstva ako usmernení k interpretácii HS;
- b) rozhodnutí týkajúcich sa vypracovania odporúčaní potrebných na zabezpečenie jednotnosti pri interpretácii a uplatňovaní HS.

II. Spresnenie pozície, ktorá sa má v mene Únie zaujať vo Svetovej colnej organizácii, pokiaľ ide o prijatie vysvetliviek, stanovísk k zatriedeniu alebo iného poradenstva týkajúceho sa interpretácie harmonizovaného systému a odporúčaní na zabezpečenie jednotnosti pri interpretácii harmonizovaného systému podľa dohovoru o harmonizovanom systéme

Pred každým zasadnutím výboru pre HS, počas ktorého sa výbor pre HS vyzve, aby prijal rozhodnutia, ktoré majú právne účinky na Úniu, sa prijímú potrebné kroky, aby sa v pozícii, ktorá sa má vyjadriť v mene Únie, zohľadnili najnovšie technické a iné relevantné informácie predložené Komisii, v súlade so zásadami, s kritériami a usmerneniami stanovenými v oddiele I. S cieľom chrániť práva a záujmy Únie v rámci Svetovej colnej organizácie Komisia kladie osobitný dôraz na to, aby boli pracovné dokumenty dostupné v súlade s rokovacím poriadkom výboru pre HS.

Na tento účel a na základe uvedených informácií Komisia predloží Rade v dostatočnom predstihu pred každým zasadnutím výboru pre HS podľa bodu 1 písomný dokument, v ktorom budú podrobne opísané prvky navrhovaného spresnenia pozície Únie, aby sa mohli podrobne aspekty pozície, ktorá sa má vyjadriť v mene Únie, prediskutovať a schváliť. Rada preskúma dokumenty Komisie v čo možno najlepšom časovom horizonte.

Ak Rada neschváli konkrétnu časť návrhu, Komisia nepredloží pozíciu Únie k tejto časti vo výbore pre HS.

V prípadoch, keď sa pozícia Únie zásadne líši od rozhodnutia, ktoré prijal výbor pre HS, Komisia v dostatočnom predstihu pred uplynutím lehoty stanovenej v článku 8 ods. 3 dohovoru o HS predloží Rade písomný dokument, v ktorom uvedie, či predmetné rozhodnutie(-a) možno akceptovať alebo či sa musí príslušná záležitosť predložiť Rade WCO alebo výboru pre HS na opätovné preskúmanie podľa článku 8 ods. 2 dohovoru o HS.

S cieľom chrániť práva Únie a zabrániť tomu, aby sa vo WCO prijalo rozhodnutie v záležitosti, v súvislosti s ktorou Rada nie je schopná zaujať pozíciu pred uplynutím lehoty stanovenej v článku 8 ods. 3 dohovoru o HS, Komisia v mene Únie požiada, aby sa daná záležitosť predložila Rade WCO alebo výboru pre HS na opätovné preskúmanie podľa článku 8 ods. 2 dohovoru o HS.